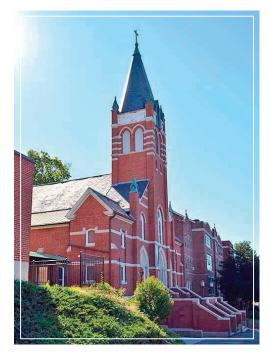
## ST. MICHAEL PARISH

75 DERBY AVENUE, DERBY, CONNECTICUT 06418

## WELCOME TO OUR PARISH FAMILY

Parish Membership
Through baptism we become
God's Sons and Daughters, and
brothers and sisters of each other
in Christ. We ask that every family
in the parish be properly registered
and every adult receive a set of
envelopes. Registration of new
parishioners should be done at the
Parish Office as soon as possible.
This registration is our only means
of certifying anyone as a member
of our parish family.



Vincentian Fathers Rev. Marek Sadowski, CM *Pastor* Rev. Marek Sobczak, CM, *Vicar* Deacon Robert Carter

School Principal
Toni Ann LaMattina

Parish Trustees Ryszard Przydzial & Brian Tarini

Parish Financial Council Irene Loman & John Zaprzalka

Ministry of Music / Choir Directors Marc Garofalo & Tatyana Yedigarova

Religious Education Margaret Mattei, DRE

Masses

SUNDAY VIGIL MASS: Saturday at 4:30 pm SUNDAY: 9:00 am, 11:00 am (Polish) & 5:30 pm

#### WEEKDAYS

Monday: Novena with Mass at 7:00 pm (English)

**Tuesday:** Morning Mass at 7:00 am (English)

Wednesday: Novena with Mass at 7:00 pm (Polish)

Thursday: Morning Mass at 7:00 am (English)

Friday: Morning Mass at 7:00 am (English)

Friday Masses during Lent: 5:30 pm (English) & 7:00 pm (Polish)

Saturday: Morning Mass at 8:00 am (English)

First Friday: 7:00 am Mass (English) followed by the Litany

to Sacred Heart of Jesus; 7:00 pm Mass (Polish)

**HOLY DAYS:** Consult schedule inside

NOVENA TO OUR LADY OF THE MIRACULOUS MEDAL

Every Monday at 7:00 pm (Rosary at 6:45 pm)

#### Sacraments

**Baptism:** Arrangements for baptism to be made at the Parish Office. Please call for an appointment.

*Marriage:* Arrangements for marriage are to be made at least 6 months prior to the Wedding date. Please call for an appointment.

**Sacrament of Reconciliation (Confession):** Confession is heard before weekday Mass & on Saturdays at 3:30 pm.

**Sick Calls:** Please advise the office of any hospitalization and to arrange for the Sacraments for the elderly and sick.

**Vocations:** Please contact the Pastor at the parish office or the office for Vocations, 1-860-286-7670.

**St. Michael Cemetery:** A bridge to the Communion of Saints ~ burial and cremation plots are available. Kindly call the Parish Office, 203-734-0005 for information. A parish managed Catholic Cemetery, Silver Hill Rd., Derby.

**Parish Office:** The parish office is open Mondays from 9:30 am to 3:00 pm, Wednesdays from 9:30 am to noon and Fridays 11:00 am to 2:30 pm.

Please call ahead to be sure staff is in. Closed Tuesdays and Thursdays and weekends.

Parish Office: 203-734-0005 Website: https://saintmichaelsderby.org School: St. Mary - St. Michael: 203-735-6471

## **SUNDAY, NOVEMBER 16, 2025 Thirty Third Sunday in Ordinary Time**

#### SAT., SUNDAY VIGIL, NOV. 15

4:30pm +Sadie Skidds

- deacon Bob & Sue Carter

#### **SUNDAY, NOVEMBER 16, 2025**

9:00 am +Mario Garofalo (26<sup>th</sup> anniv. 11/17)

- wife, children & grandchilden

11:00 am (Pol.) +Kathrin Wilczak

- parents & sisters

5:30 pm + Louise Canaveri,

(9th anniv in heaven) - daughters & families

#### MONDAY, NOVEMBER 17, 2025

7:00pm + Joseph J. Ungrady

- the Matula family

#### **TUESDAY, NOVEMBER 18, 2025**

7:00am + Jadwiga M Szleszynska

- Wioletta I Stanislaw Rutkowski

#### WEDNESDAY, NOVEMBER 19, 2025

7:00pm (Pol) + Tadeusz i Barbara Mlynek

- Ryszard i Zofia Przydzial

#### THURSDAY, NOVEMBER 20, 2025

7:00am + Wiktoria i Franciszek Berda

- daughter & family

#### FRIDAY, NOVEMBER 21, 2025

7:00am + John DeGennaro (bday (11/22)

- sister & brother-in-law, Barbara & Ken Marcucio Jr.

#### SATURDAY, NOVEMBER 22, 2025

8:00 am + Jaynee Pelatowski

- cousin Irene Loman

#### SAT., SUNDAY VIGIL, NOV. 22

4:30pm +Richard P Abate

- daughter Lisa & family

#### SUNDAY, NOVEMBER 23, 2025

9:00 am +Stefania Wadas

- Piekielniak family

11:00 am (Pol.) +Wand (in heaven) &

Tadeusz on wedding anniv. (57 yrs.)

- family

5:30 pm + Joseph Monaco

- John & Alicia Turski

#### **COLLECTION**

Sunday, Nov. 9: Offertory \$ 3,921

Military fund: \$1,959



#### MIRACULOUS MEDAL NOVENA

The Rosary is prayed at 6:40 pm every Monday before the Miraculous Medal Novena and Mass and also on

Wednesdays in Polish at the 7:00 pm Novena and Mass.

#### SANCTUARY LAMP INTENTION

In loving memory of Richard & Joan Kuba Wailania from family.

#### **COMMUNION HOSTS INTENTION**

In loving memory of our dear friend Krystyna Ozimk from Stefan & Anna Tokarz & family.

#### **SACRAMENTAL WINE INTENTION**

In loving memory of Kathryn Wilczak from Stefan & Anna Tokarz & family.

#### **PRO LIFE ROSES**

- 1. In memory of Mario Garofalo, on birthday, Nov. 17, Neil & Barbara.
- 2. Asking God's protection for son, Sergeant Billy Kowarik, who is stationed in the Middle East from parents John & Wendi.
- 3. In memory of John DeGennaro, the perfect gentleman, on his birthday in Heaven from Sande.
- 4. In loving memory of Mario Garofalo (26<sup>th</sup> anniv.) from wife, children & grandchildren.
- 5. In memory of Mario Garofalo on his 26<sup>th</sup> anniversary in Heaven, Nov. 17, from the Linane family.
- 6. In memory of my mother Caroline Cybart from Eileen. Thinking of you every day.

#### **2025-2026 CCD CIASSES**

Remaining class dates are as follows: November 16, December 7 and 21, January 11 and 25, February 8 and 22, March 8 and 22, and April 12 and 26. Class time is 9:45 am – 11:00 am

Anyone wishing to attend 11:00 o'clock Mass may be excused 10 minutes early. Any questions please call or text Margaret Mattei, DRE 203-530-2808.

#### **OPLATKI** (Christmas Wafers)

Oplatki are available for pick-up in the Sacristy or Parish Office. A donation is kindly requested to cover the cost. Thank you.

#### WREATHS ACROSS AMERICA

Co-ordinated by CWV St. Michael's Post #1562
Please consider sponsoring a wreath so all the gravesites of veterans laid to rest at St. Michael's Cemetery are honored and remembered. Go to Wreath Across America.org/CT0121. All are invited to the program and wreath laying on Saturday, Deecember 15 at noon. For info call the Post at 203-734-9748 or visit the website.

#### NOVEMBER/DECEMBER CALENDAR

Sun., Nov. 16 - 2<sup>nd</sup> collection Catholic Campaign for Human Development.

Sun., Nov.  $23 - 2^{nd}$  collection for heating. Thursday, Nov. 27 - Thanksgiving Day Mass at 9:00 am.

Sun., Nov.  $30 - 2^{nd}$  collection for utilities. Sun., December  $7 - 2^{nd}$  collection for Christmas flowers.

Sun., December 7, Archbishop Coyne will celebrate 9am Mass here at St. Michaels.

Mon., December 8, Holy Day of Obligation, Solemnity of Immaculate Conception.

Sun., Dec. 14, 2<sup>nd</sup> collection Retirement Fund for the care of our eldery sisters, brothers, and order priests.

Thursday, Dec.  $25 - 2^{nd}$  collection for your Christmas gift to the parish.

Sun., Dec.  $28 - 2^{nd}$  collection for snow removal fund.

Thurs., Jan. 1st – Solemnity of Mary, Mother of God. Holy day of obligation.

# FROM THE PASTOR'S DESK CHURCH ROOF REPLACEMENT SUMMARY

The total cost of the church renovation, i.e., roof replacement, tower renovation, chimney repair and additional work such as replacement of bricks and filling in gaps in the wall at the front of the church, rectory and garage, covering the chimney with stainless steel, replacing the sheet metal on the tower with lead-coated copper and painting the tower to protect it from rain, amounted to \$513,650.00 As of October 22, we have collected \$451,721.70.

I thank you with all my heart for your prayers and financial gifts. I also trust that we will continue with the renovation of the interior of the church. God bless all donors.

#### **Knights of Columbus**

The Blessed Michael McGivney Pilgrimage Center's 2025 Christmas exhibit highlights traditions. customs seasonal and celebrations. "The Spirit of Christmas" is open now through February 1, 2026, featuring art and creches from across the globe. The McGivney Center is at 1 State St. in New Haven. Admission and parking are information: free. For more michaelmcgivneycenter.org

## Arbishop's Annual Appeal Statistics as of 11/3/2025

 Parish Goal:
 \$22,000.00

 Total Pledged:
 \$17,512.75

 Total Paid:
 \$16,512.75

Total Gifts: 112
Average Gift: \$156.36
Percent of Goal: 79.60%
Participation Rate: 15.41%
Total Parishioners: 727

#### ST. MARY-ST. MICHAEL SCHOOL BINGO

Thurs., Dec. 4 Basket Bingos. Proceeds benefit the School. Our Lady Queen of the Apostles (St. Mary's) Church Hall. Doors open 6 pm, games begin 7pm. Food available to purchase. \$20 for bingo packet. Call Kathy at 203-305-4651 to reserve your spot.

The school will hold its annual SNOWFLAKE CALENDAR RAFFLE during the month of December. There will be 17 drawings. Which include \$100 prizes on 12/17, 12/18, 12/19 and 12/22 and a grand prize of \$300 on 12/23. For information call the school at 203-735-6471. Drawings begin on December 1st.

#### Thank you!

Thank you to all who supported the St. Mary/ St. Michael's festival of trees.

ST.MARY-ST.MICHAEL MCM PIE FUNDRAISER!



PLEASE HELP SUPPORT
OUR SCHOOL FUNDRAISER!
THE PIES WILL BE IN TIME
FOR THANKSGIVING!
SMSM SCHOOL THANKS
YOU IN ADVANCE!

PIES WILL BE AVAILABLE TO PICK UP AT THE SCHOOL ON 11/21

(IF YOU KNOW A STUDENT THAT ATTENDS OUR SCHOOL, PLEASE MAKE SURE TO ORDER THROUGH THEM!)



#### **Offertory envelopes**

Church offertory envelopes will remain in the back of the church until the first week of December. After that they can be picked up in the rectory.

#### OGŁOSZENIA PARAFIALNE, XXXIII NIEDZIELA ZWYKŁA, 16 LISTOPADA 2025

**RÓŻANIEC ZA ZMARŁYCH** odprawiamy w listopadzie w środy i niedziele przed polską Mszą św.

## WYMIANA DACHU KOŚCIELNEGO – PODSUMOWANIE.

Całkowity koszt remontu kościoła to znaczy: wymiana dachu, remont wieży, naprawa komina oraz dodatkowych prac takich jak; wymiana krzyża na wieży kościoła, wymiana cegieł i uzupełnienie ubytków w murze na froncie kościoła, plebanii i garażu, nakrycie komina stalą nierdzewną, wymiana blachy na wieży miedzią pokrytej ołowiem, malowanie wieży zabezpieczające przed deszczem wyniósł \$513.650,00. Na dzień 22 października zebralismy \$451,721.70.

Dziękuję z całego serca za dar modlitewny i finansowy. Ufam też, że będziemy kontynuować dalszy remont wenatrz kościoła. Bóg zapłać wszystkim ofiarodawcom.

MSZA ŚW. Z ARCYBISKUPEM. 7 grudnia bieżącego roku ks. Arcybiskup Coyne odprawi w naszym kościele Mszę św. o godz. 9.00.

**OPŁATKI BOŻONARODZENIOWE** są do nabycia w zakrystii i biurze parafialnym.

ROCZNICA. W tym roku, Zgromadzenie Księży Misjonarzy Św. Wincentego a Paulo obchodzi 400 rocznicę istnienia. Księża Misjonarze posługują w naszej parafii od dnia jej założenia w 1905 roku. Prośmy razem jako rodzina parafialna o Boże błogosławieństwo dla całego Zgromadzenia i o nowe powołania kapłańskie.

So that you don't die badly, live well:
like a soldier on guard, be always ready!
- bl. ks. bp. Michael Kozal



## Gospel Today Thirty-third Sunday in Ordinary Time / Luke 21:5-19

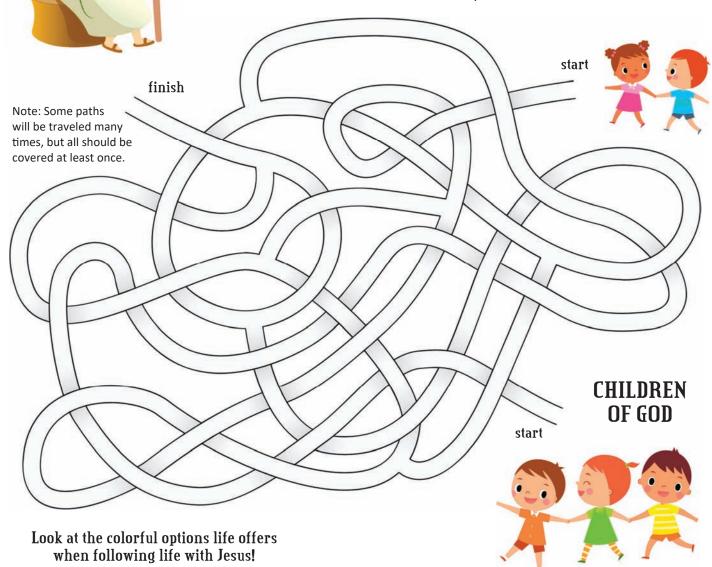
Jesus says we must persevere - to persist despite obstacles. It is not always easy to follow God's will, but the rewards are wonderful - everlasting happiness in Heaven!

©2025 Bon Venture Services, LLC

# HEAVEN EVERLASTING HAPPINESS WITH JESUS

The image below is like the road of life - different paths crossing over and under (our obstacles) and open intersections offering us new directions. With crayon or marker, choose a direction and follow to the finish. Follow over and under the crossovers, but only change direction at the open intersections.

Repeat with new colors, as many times as you can find new ways to reach the finish... Heaven.



#### **MAKE SURE** THEY'RE IN THE RIGHT **CAR SEAT**







NHSTA.gov/TheRightSeat



器NHTSA

**PLEASE SUPPORT OUR ADVERTISERS** 

THEY SUPPORT **OUR PARISH** 





### **GENERAL MUFFLER** & AUTO SUPPLY



203-735-6406

Emissions Test Station · NAPA Brake Center · NAPA Auto Parts 670 Main Street • Ansonia, CT 06401

## Edward F. Adzima **Funeral Home**

"serving the valley with compassionate and professional services since 1932"

253 Elizabeth Street, Derby, CT 735-0111

Edward J. Sheehy, Jr. - Joseph A. Pagliaro, Jr. - Michael N. Wantroba Andrew H. Adzima \*(1936-2002) - Joseph A. Pagliaro, Sr. \*(1940-2004)

Pre-Planning Funeral Trusts - Title 19 Assistance - Full Monument Services

C.H.G. HOME **IMPROVEMENT** 736-9397

Home Improvements Additions - Siding - Roofing CHESTER GLODEK • 30 HIGH STREET • DERBY

**REALTOR - Reliable, Spirited Expertise** 

Serving New Haven, Fairfield & Litchfield Counties

#### "Your Friend Fur Life"

- 1. My life is likely to last 10-15 years. Any separation from you will be very painful.
- 2. Give me time to understand what you want of me.
- 3. Place your trust in me-it is crucial for my well-being.
- 4. Don't be angry with me for long. You have your work, your friends, your entertainment. I have only you!

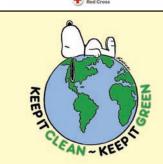
R

- 5. Talk to me. Even if I don't understand your words, I understand your voice when it's speaking to me.
- 6. Be aware that however you treat me, I'll NEVER forget it.
- 7. Before you scold me for being lazy or uncooperative, ask yourself if something might be bothering me. 8. Take care of me when I get old.
- You too, will grow old.

9. Go with me on difficult journeys. Never say "I can't bear to watch it," or "Let it happen on my absence."



仚



Everything is easier for ME if you are there. Remember, I love you.

203-887-7795 cell Mary.Adzima@cbmoves.com

G COLDWELL BANKER REALTY

Providing compassionate, personalized and affordable funeral service

WAKELEE MEMORIAL

www.wakeleememorial.com

Owned by a subsidiary of Realogy Brokerage Group LLC.



203-734-1490

167 Wakelee Avenue • Ansonia (2 Blocks from Griffin Hospital)

JOHN STANLEY ZALESKI



732-3937 (EYES)

3 CLIFTON AVENUE • ANSONIA

## PARISHIONE

Please help support the Saint Michael's bulletin and community by supporting these wonderful businesses. à ey pay good money to sponsor these ads and provide this bulletin at no cost to Saint Michael's. Please let them know that you appreciate their generous financial support by saying "\alpha ank You!" when you patronize their business.

SUPPORT YOUR CATHOLIC COMMUNITY, IT'S THE RIGHT THING TO DO.



WREATHSACROSSAMERICA.ORG

'Everything in Glass'



328 Derby Ave • 800.660.5236 www.CTDerbyGlass.com

Don't be afraid...Be Ready